

市役所	67-1111
出張所	66-3811
豊光	67-2702
四ヶ所	31-5702
田舎	67-3122
富田	72-4802
水道部	66-2191
中央公民館	67-2224
消防本部	67-5637

わがまち

柏市の人口

44. 8. 30現在

人口	141,068
男	72,111
女	68,957
(前月比)	469増
世帯	37,050
(前月比)	121増

9月 国民健康保険税
2期の納期です
お忘れなく 納税を

年間出荷額四百七十億円

産業都市へ伸びる柏

43年工業統計調査から

昭和四十二年市制施行以来今年で十五年を迎えた柏市では、首都近郊の住宅都市として急激な発展を遂げてきた。将来の安定した、力のある都市づくりをめざす市の積極的な施策とあわせて、産業都市としての基盤も年々固められてきている。

このように将来の都市づくりの骨格ともいえる柏市の産業が、どのような現状にあるかをこの号にまとめられた四十三年度の工業統計調査からみていきたいと思います。

なお、この調査は、統計法に基づき調査規則で、毎年十二月三十一日現在で行なわれる。ことになっている指定統計調査で、製鉄業については、事業者に調査してもらっています。

多い金属製品製造業

出荷額は食品製造がトップ

今回の調査によると、事業所の工業製造業全体の三・四・五・六を占めるは、二百八十四事業所となり、このうち最も多いのが金属製品製造業、ついで機械器具、食料品、衣服その他の機械製品となっており

また、従業者数は八千八百九十四人で、食料品製造業従業者が一番多く、次いで金属製品、機械器具の順となりますが、事業所当たりの平均では、食品製品の九十五人、電気機械製品の七十九人、鉄鋼製品の五十九人となり、業種別の平均規模はほぼ均等です。



将来柏市産業の中核ともなる十余二工業団地

この状態を昨年から比べてみると、事業所数は二十三、従業者数は五千五百三十人、製造品出荷額は四百八十七億一千七百円の内訳となっており、これを伸び率でみると、事業所数約一・一倍、従業者約一・三、出荷額約一・七倍と、業種数は二倍、出荷額一・七倍となり、事業所数の伸び率は従業者、出荷額の伸び率の比較でも分りますが、さらに従業者数から規模別をみると、三十人以下の事業所が二百十三人から五十八人まで五十二、百人以上が十七となり、これを昨年と比べると、三百人以上の従業者をもつ大工場が二・五倍とふえ、今後十人未満の工場が整理され、この大規模工場が多くなり、市内の産業も次第に質的に転換していくことが分ります。

ふえる大規模工場 主流は軽工業に

大きい事業所がふえていることは、事業所、従業者、出荷額の伸び率の比較でも分りますが、さらに従業者数から規模別をみると、三十人以下の事業所が二百十三人から五十八人まで五十二、百人以上が十七となり、これを昨年と比べると、三百人以上の従業者をもつ大工場が二・五倍とふえ、今後十人未満の工場が整理され、この大規模工場が多くなり、市内の産業も次第に質的に転換していくことが分ります。

工業統計調査表 (43. 1 131現在)

事業区分	事業所数	従業者数 (人)	製造品出荷額等 (万円)
総計	284	8,894	4,703,127
食料品	29	1,274	1,624,755
繊維工業製品	13	603	149,717
衣服その他の機械製品	16	243	20,779
木竹木製品	4	31	6,055
家具装飾品	15	190	90,483
パルプ・紙・紙加工品	9	486	424,544
出版・印刷・同梱製品	11	85	21,124
化学工業製品	12	305	169,258
石油・石炭製品	—	—	—
ゴム・プラスチック製品	4	380	205,313
皮革同製品	11	147	29,059
窯業・土石製品	16	350	122,806
鉄	4	220	50,312
非鉄金属	5	111	173,675
金属製品	42	1,223	332,309
機械器具	34	1,191	469,436
電気・機械器具	8	632	240,577
輸送用機械器具	3	46	11,871
精密機械器具	3	214	35,406
その他製造品	40	1,163	525,648

工場分布 市北部地帯が中心

二百八十四ある事業所が、地区別により分布しているかをみると、柏地区五十六で五十四・六％、田中地区七十二で二五・四％、土地区が三十四で十二・一％、富勢地区二二で七・七％になり、柏地区に集中していることがわかります。これを四十二年と比べてみると、田中地区の伸びが一・二倍で最も多くなり、次いで柏地区の〇・九倍となります。

交通遺児手当金 申請をお待ちします

申請をお待ちします

交通事故から市民を守ろうと、市交通安全推進制度で遺児の交通遺児手当給付開始が、今年四月から、交通遺児手当を交付する「交通遺児手当支給条例」が施行され、交通事故で突然扶養者を奪われた交通遺児の育成や就学の援助をすることになりました。

九月定期市議会 十六日から開会

九月定期市議会

九月定期市議会は、明十六日から開会されることになりました。今議会では提案を予定されている主な議案は次の通りです。

○柏市児童遊園施設条例の制定について
○柏市児童遊園施設条例の制定について
○柏市児童遊園施設条例の制定について

敬老年金を寄付

敬老年金を寄付

去る八月十九日、渡 長次郎さん(80) 寿町一〇三が福祉事務所に訪れ、老人福祉に、三千元を寄付されました。

渡さんは、市から敬老年金を受け取りましたが、さし当り困らないので、これに五百円を足して寄付されたもので、係では早速このお金を老人福祉施設で使うことになりました。



芸能祭での熱演 (昨年の文化祭から)

第十六回 柏市文化祭 郷土文化の総結集 十月二十三日開幕

郷土の秋を飾る第十六回文化祭が、十月二十三日から二十七日まで、市内各会場で開催されることになりました。

この文化祭は、文化連盟を始め学校、職場などの団体や、一般の個人が参加して行なわれ、市内の文化活動が総結集される、郷土文化の祭典となるものです。

行事は、展覧会、芸能祭、各種行事の三つに大別して行なわれ、行事が、いずれの催しも、年々参加者が増え、内容も充実されてきています。特に芸能祭では、例年行われてきた二種目を分け、二日間で行なわれていたものを、今年からは一日間にわたって行なわれることになりました。

行事全体の計画は次の通りとなつていますが、個々の詳細については、決定次第お知らせいたします。

- 展覧会 十月三十一日から十一月六日 中央公民館、くるみ幼稚園、市内各銀行ホール
- 芸能祭(市民会館) 十月二十五日 市民合唱団発表会(創立十三周年記念)
- 十月二十六日 洋楽第一部
- 十月二十六日 洋楽第二部
- 十一月 二日 洋楽第三部
- 十一月 八日 学校演劇会
- 十一月 九日 邦楽発表会
- 十一月 三日 民謡大会
- 各種行事 十月二十三日から十一月六日まで 市内各会場
- 参加種目 バラ展、菊花展、囲碁・将棋大会、短歌・俳句会、茶会、フォークダンス大会、珠算大会その他

なお、文化祭についての問い合わせは、教育委員会社会教育課(67-11-11 内線七三)へお尋ねください。

区内では大規模な事業所の操業も始まるので全般的にみると、柏市の産業の中核は、市の北部 田中・富勢地区と柏地区の北辺一帯にあるといえます。

この手当は、全国どこであった交通事故にも適用され、一度申請すると、義務教育終了前まで続けて支給されますので、該当される方は、市役所総務課交通安全課まで申請手続きをお取りください。

○該当者 柏市に住所があり、義務教育終了前の年少者で、扶養義務者が交通事故で死亡したり、重傷を負ったりして生活に困り、子どもの育成に支障があると市長が認められるもの

○申請に必要な書類

- 1 交通遺児手当支給申請書
- 2 警察署長の発行する交通事故証明書
- 3 医師の診断書が死体検案書
- 4 扶養義務者の戸籍簿
- 5 扶養義務者の住所を住民票簿本

(参考) 手当の種類と額

- ▽保育資金 就学前の乳幼児に対して月額一人当り千円
- ▽就学資金 月額一人当り小学生千円、中学生千五百円
- ▽一時金 交通事故発生による損害賠償金その他の収入が得られないため、一時的に遺児の育成が阻まれるおそれのある場合、交通遺児等世帯について十万円以内

なお、詳細については、交通安全課(67-11-22 内線二五七)へお問い合わせください。

結核の早期発見と予防 ツベルクリン B.C.G予防接種

結核は、亡国病ともいわれる程
死亡率高いものでしたが、最近
は治療がすすみ、死者も非
常にすくなくなっています。しか
し、まだまだ根絶されてはいませ
ぬ。

「健康に自信がある」とか
「健康管理には十分注意している
から」といって油断するといつ
どこで感染するかわかりません。
結核も早期発見、早期治療が予防
の要です。自分の健康を確か
め、毎年一回の健康診断がため
にも、毎年一回の健康診断はか
かせないものです。

このため、市ではツベルクリン
反応検査とB.C.G接種を、十六日
から市内十三会場で、行ないますの
で、該当される方は、必ずもよりの
会場を受けてください。

○対象者 乳幼児と三十歳未満の
方(但し、事業所、学校、保育園
幼稚園など結核の健康診断を受け
た方は除きます)

○費用 無料

なお、各会場とも必ず時間内に
おいでください。

「健康に自信がある」とか
「健康管理には十分注意している
から」といって油断するといつ
どこで感染するかわかりません。
結核も早期発見、早期治療が予防
の要です。自分の健康を確か
め、毎年一回の健康診断がため
にも、毎年一回の健康診断はか
かせないものです。

このため、市ではツベルクリン
反応検査とB.C.G接種を、十六日
から市内十三会場で、行ないますの
で、該当される方は、必ずもよりの
会場を受けてください。

○対象者 乳幼児と三十歳未満の
方(但し、事業所、学校、保育園
幼稚園など結核の健康診断を受け
た方は除きます)

○費用 無料

なお、各会場とも必ず時間内に
おいでください。

会場	時間	ツベルクリン接種	特定BCG
富勢小学校	9時30分-11時	9月16日	9月18日
みけの青年館	1時30分-3時	9月17日	9月19日
土南部小学校	9時30分-11時	9月18日	9月20日
光ヶ丘集会所	1時30分-3時	9月18日	9月20日
田中農協	9時30分-11時	9月18日	9月20日
すみれ幼稚園	1時30分-3時	9月18日	9月20日
第四小学校	1時30分-3時	9月18日	9月20日
増尾万福寺	9時30分-11時	9月22日	9月24日
朝日会館	1時30分-3時	9月22日	9月24日
新富町公民館 (第二小学校前)	9時30分-11時	9月25日	9月27日
豊四季団地集会所	1時30分-3時	9月29日	10月1日
今谷上公民館	9時30分-11時	9月29日	10月1日
荒久山子集会所	1時30分-3時	9月29日	10月1日

移動教室をよかぜ号 名付け親を招待

豊富な経験で楽しい勉強を、
教育委員会移動教室用スクール
バス「そよかぜ号」を購入しまし
たが(八月一日発車)、この名
前は、市内の小・中学生から募集
してきかたのもので、

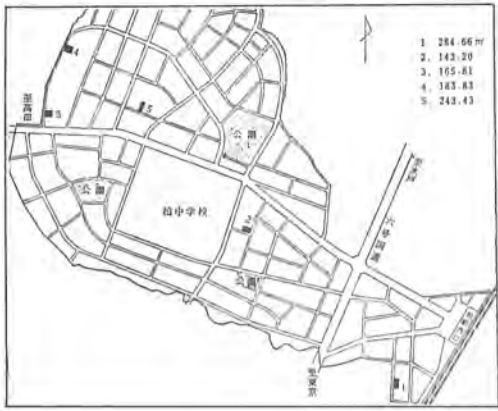
応募者のうち「そよかぜ」とい
う名前を寄せた、第三小学校六年
伊藤佐貴子さん他、二十三名の名付
け親たちを九月三日招待、表彰
式と試乗会を行ないました。

表彰式では、山津市長のお祝い
の言葉、教育長から表彰状
と五百円の図書券が贈られ、みん
なニコニコ顔。記念撮影の後、布
座席バスで試乗しました。車が動
き出すと、名付け親らしくバスの
走りぶりや運転操作に「我が子
の成長のようすを知ろうとする質
問が出るなど、楽しいひとときを
過ごしました。



希望のそよかぜ号に乗り大喜びの名付け親たち

柏駅西口土地区画整理事業 保留地入札処分位置図



区画整理課では、柏駅西口から
豊四季団地までの土地区画整理事
業地区内で、保留地五区画を入札
で処分します。

今回は、入札参加資格(制限な
く、市内、市外の居住に関係なし
に参加できます。希望者は次の要
領で申し込んでください。(但し
禁治産者、準禁治産者や破産者で
復権を得ていない方は参加できま
せん)

○入札申込日・場所 九月二十
二日・二十四日・二十五日の各日
午後四時三十分まで、市役所建設
課(67-1-11内線二七四)
へお尋ねください。

西口区画整理事業 第五回保留地(宅地)処分

どなたでも参加できます

入札保証金 入札金額の百分の
十以上を申込みと同時に納入し
ていただきます。(入札後落札者以外
には返付します)

○入札、開札の日時・場所 九月
二十七日午前十一時、市役所三階
大会議室

○その他 入札心得書、入札書と
郵送で請求される場合は、返付料
十五円を同封してください。

詳細については、建設課区画整
理課(67-1-11内線二七四)
へお尋ねください。

起こし易いブタクサとクワモドキの花粉

ブタクサとクワモドキという雑
草の花を吸くと、小児センク
になりやすいといわれ、市内の各
小・中学校ではパンフレットなど
で家庭に注意をよびかけていま
す。このブタクサとクワモドキは、
共に一年生の雑草で、ブタクサは
草丈がメートル内外、原産地は
北米、明治時代に日本に入り、戦
後急激に繁殖、今ではどこでもみ
られ、特に道端や新興住宅地、荒
地が多く、菊や人参の葉に似て細
かいきれこみがあります。クワモ
ドキは、小さいうちは葉が桑によ
く似ているのでこの名があり、北

焼きすて処分が一番

米原産で戦後日本に入り、市内で
は十数二の部にみられ、二・三
メートル位まで成長、葉は人の
掌より大きい位で、きれこみが五
つ位あります。花は黄色い花冠
の細かい穂状のもので、今が丁度
開花期です。

小児センクとの関係について
市内のある医師は「アレルギー性
体質の花(抗原)をすくと、体
内に抗体が出来て、二・三年たっ
て、ブタクサ・クワモドキの開花
期になると花粉アレルギーを生じ
小児センクを起すようになります
と、他の花粉でもこうした現象



これがブタクサ

国民年金 かけ金は納期までに

今月は国民年金七・八・九月份
の納期ですが、また、四・五・六
月分の未納者が多あります。か
け金を納めたかどうか、もう一度
お調べの上、未納分があったら
市役所・各出張所、市内各銀行
農協等の窓口で急納してください
。かけ金を忘れていたと、万一
事故があったとき、障害年金や母
子年金が貰えなくなるばかりでな
く、将来の老齢年金も受けられな
くなる場合も生じます。

このかけ金は、必ず納めなけれ
ばならない義務があります。公
社や勤務先で公的年金(厚生年金
共済組合等)に加入したときは、
国民年金はかけられなくなります
ので、至急係にお申し出ください

料理飲食消費税 十月から改正に

料理飲食等消費税は、料理店、
貸座敷、カフェ、バー、飲食店、
喫茶店、旅館その他、これに類す
る場所での飲食や宿泊に課税され
ていますが、十月から次のように
改正、軽減されることとなります
(カッコ内は旧税率)

○料理店、貸座敷、カフェ、バー
利用料金の百分の十
(利用料金を三万円以下百分の十
三万円をこえるもの百分の十五)

○飲食店、喫茶店等、免税点八百
円、八百円をこえるもの百分の十

水道部臨時職員募集

○職種 事務、委託検査・集金員
○資格 給与 事務十八・三十
歳の女子、月一万八千円、検査・
集金員二十歳以上・男女、月三万
円。詳細は水道部まで。

新学期にプレゼント 善意のちびっ子広場誕生

住宅や工場が建ち、車の通日も
多くなった市内で、子どもたちが
楽しく安全に遊ぶように、こ
の程二人の方が自分の土地を提供
ちびっ子広場が誕生しました。市
内小田四八九、中山栄太郎さん
と、高田一三三、保田広治さん
と中山さんは、近所の親子会長中山
勝司さんから子ども遊び場が欲
しいという話を聞いて、「自分の
間使ってください」と自分の所有
地千五百八十四平方メートルを
六百円を控除した残りの金額に対
し百分の七)

早通親子会で砂場づくり

(梅林のチビっ子広場)

梅林の親子会では、最近砂場つ
くりなどを行ない、新学期を迎え
た子どもたちに、またとないプレ
ゼントになりました。

交通安全に 葛飾橋

葛飾橋(国道沿い草加線)は、
橋面補修工事のため、九月二十六
日午前零時まで全面交通止めとな
りますのでご注意ください。

卒業美術展

公民館で行なっている成人学校
の絵画講座受講生の卒業展覧会が
九月十九日から二十日まで中央
公民館で開催します。

期間中、午前九時から午後五時
まで、どなたでも参観できますの
でご来場ください。

一般公開 婦人講座「有害食品」

毎週火曜日、中央公民館で開か
れている婦人講座のうち、九月三
十日午前十時から正午までの「有
害食品」については、一般に公開
して行ないます。

この公開講座は、有害食品をテ
ーマに、その見分け方などにつ
いて講演があります。

二十名まで参加できます。中央
公民館へ電話で申し込んでくださ
い。

ふえる凶悪犯罪 身を守る「自覚」が第一

去る八月二十四日市内十数ヶ地
先の山林内で発見された若い女性
の殺人事件は、また私たちの耳も
とを離れない、いまわしい事件で
す。

こうした殺人をともなう凶悪な
事件が、今年に入って非常に多
く発生し、市民の不安を醸成して
います。なんとといっても、一番大
切なことは、一人一人のふだん
の心がまとも地域ぐるみの協力
で、ちょっとした油断やスキが凶悪
な犯罪を誘発するものにならない
ことです。

また、事件の発生による警察は
捜査に全力をあげますが、急激に
都市化し、自動車の利用や交通の
便が発達して犯罪が広域化しつ
つある柏市のような所では、捜査に
対する一般の方の協力が、犯人検
挙のきめ手となる場合も少なく
ありません。今回のような凶悪な
事件では、特にそうした協力が必
要といえます。

一日も早く犯人が逮捕され、安
心して毎日を過ごせるよう
心して明るい毎日を送るよう
積極的に協力ください。

市史 大室村関係文書刊行

「ご希望の方にお分けします」

市史編さん事業の一つとして、
この関係文書「大室村関係文書」
が刊行され、希望者は、千九百
円でお分けしています。

この資料集は、旧田中村(大室)
現柏市大室)に残された、主として
江戸時代の文書を集めて編さん
したもので、当時の戸籍簿ともい
える「五人組改帳」や「宗門人別
帳」の他、御法渡書や出入りの訴
状など、村政や農民の生活を知る
貴重な資料です。購入を希望され
る方は、市役所三階の広報課市史
編さん係(67-1-11内線二七
四)へご連絡ください。

三才児検診 29・30日光ヶ丘 集会所で

九月一日発行広報かしわでお知
らせました「三才児検診」の、
二十九日と三十日の会場は、光ヶ
丘集会所です。

10月日曜当番医変更

先にお配りした「日曜 祝祭日
救急病院当番表」のうち、十月
の当番医について、次のように変
更がありましたので訂正くださ
い。

十月五日伊藤外科(中新宿六七
一〇五五八)を櫻本外科(中新宿
六六一三五五)に変更、十月十
日櫻本外科が伊藤外科に交代。
十月十二日山口外科(泉町六
七三三三)を加える。

あるく市民教室

十月のあるく市民教室を、十月
十七日(金)午後十二時四十分
から、北回りコースで行ないます
。発展する市内で、マイクロボ
スで案内するもので、今回は、北
回りコースで、市の施設や十数
の工業団地、市立病院などを案内
します。費用は一切無料で、所要
時間は約四時間となります。ご希
望の方は、十月六日まで往復八
時までに申し込みください。